

**BaByliss**<sup>®</sup>  
PARIS



**ecoliss**

Ref. EL5137E

# FRANÇAIS

## Sèche-cheveux Ecoliss

Tous les composants du nouveau sèche-cheveux **Ecoliss** développé par BaByliss ont été optimisés pour obtenir une efficacité énergétique maximale. Il est compact et léger, il est équipé d'un tout nouvel élément chauffant et sa performance a été optimisée. Ainsi, la puissance consommée n'est que de 1200W pour une performance en séchage obtenu équivalente à celle d'un sèche-cheveux 2000W, soit une économie d'énergie de 35%.

Son emballage est 100% biodégradable et issu de ressources renouvelables.

**Ecoliss** est aussi pourvu de la technologie IoniCeramic: les ions générés par le sèche-cheveux neutralisent l'électricité statique qui apparaît parfois dans les cheveux lors du séchage. En outre, l'efficacité des soins capillaires non rincés est renforcée : les cheveux sont plus lisses, plus doux et plus brillants.

Le revêtement Ceramic appliqué sur la grille avant optimise le flux d'ions (comparé à une grille métallique).

Le concentrateur professionnel ultra-fin permet un séchage et une mise en forme très précis, comme chez le coiffeur, et le diffuseur volume sèche les boucles naturelles en douceur.

### UTILISATION

• Cet appareil diffuse un flux d'air de large envergure. Cela permet de diriger l'air sur toute la longueur de la brosse que vous utiliserez au moment du coiffage et vous

obtiendrez un brushing parfait jusqu'aux pointes.

- Pour encore plus de précision, utilisez la vitesse I et tenez l'appareil près de la surface des cheveux.
- La vitesse II permet d'obtenir un flux d'air très rapide pour un séchage accéléré des cheveux.
- Pour mettre en forme et boucler les cheveux, utilisez la vitesse I.
- Pour éviter toute surchauffe, utilisez la température la plus élevée pour commencer à sécher les cheveux mouillés et ensuite réduisez la température au fur et à mesure du séchage.
- La position « Air frais » permet de fixer la coiffure pour un effet longue durée.

Le concentrateur permet de diriger le flux d'air avec précision, il est particulièrement recommandé pour le lissage et la mise en forme des cheveux. Aidez-vous pour cela d'une brosse à brushing ronde. Commencez par les mèches du dessous en relevant les autres avec une pince. Positionnez le sèche-cheveux muni du concentrateur perpendiculairement à la brosse et dérouler la mèche sélectionnée de la racine vers les pointes.

Le diffuseur sèche les cheveux naturellement, sans les déplacer. Pendant le séchage, modelez la chevelure avec les doigts pour donner du volume. Ne pas brosser les cheveux afin de conserver l'effet naturel. Utiliser le diffuseur pour les cheveux permanents, secs, délicats ou fragilisés. Avec le diffuseur, la vitesse recommandée est « I ».

## **ENTRETIEN**

Afin de conserver toute l'efficacité du sèche-cheveux, nettoyer régulièrement sa grille arrière avec une brosse souple et sèche. Pour enlever le filtre, il suffit de le tourner légèrement sur lui-même puis de le déboîter.

# ENGLISH

## Ecoliss hair dryer

All the components of the new **Ecoliss** hair dryer developed by BaByliss have been optimised for maximum energy efficiency. It is compact and light, it is equipped with a completely new heating element and its performance has been optimised. The power consumed, therefore, is only 1200W to achieve the drying performance equivalent to that of a 2000W hair dryer, that is, an energy saving of 35%.

Its packaging is 100% biodegradable and is made from renewable resources.

**Ecoliss** also has IoniCeramic technology: the ions generated by the hair dryer neutralise the static electricity that sometimes collects in the hair during drying. Moreover, the effectiveness of leave-in hair care is improved: hair is softer, smoother and shinier.

The Ceramic coating on the grille optimises the flow of ions (compared to a metal grille).

The ultra-thin professional concentrator allows you to dry and shape your hair very accurately, like at the stylist's, and the volume diffuser dries curls naturally and gently.

### USE

- This appliance diffuses a wide airflow. It lets you direct the airflow all over the brush you will use for styling and give you a perfect brushing from roots to the ends.

- For more precision, use the I speed setting and hold the hairdryer next to the hair's surface.
- The II speed setting produces a very fast airflow for quick drying.
- For styling and scrunch drying, use the I speed setting.
- To prevent over drying, use the high temperature setting to start drying process on very wet hair but reduce temperature setting as hair dries.
- The cool position lets you to fix the styling for really long-lasting effects.

The concentrator nozzle lets you direct the airflow precisely, it is particularly recommended for straightening and styling hair. To help, use a round brush for blowdrying. Begin with the hair underneath by holding the rest up with a clip. Place the hairdryer with the concentrator nozzle at right angles to the brush and unroll the selected section from the roots to the tips.

The diffuser dries the hair naturally, without moving it. During drying, shape the hair with your fingers to create volume. Do not brush the hair so as to maintain the natural effect. Use the diffuser for permed, dry, fine or damaged hair. The recommended speed to use with the diffuser is 'I'.

### MAINTENANCE

To maintain the efficiency of the hairdryer, clean its back grille regularly with a soft, dry brush. To remove the filter, simply turn it gently then lift it off.

# DEUTSCH

## Haarfön Ecoliss

Alle Bestandteile des neuen Haarföns **Ecoliss**, entwickelt von BaByliss, wurden optimiert, so dass sie so energieeffizient wie möglich funktionieren. Er ist kompakt und leicht, verfügt über ein ganz neues Heizelement, und seine Leistung wurde optimiert. So beträgt der Stromverbrauch lediglich 1200W für eine Trockenleistung, die einem Haartrockner von 2000W\* entspricht, also eine Energieersparnis von 35%.

Die Verpackung ist 100% biologisch abbaubar und hergestellt aus erneuerbaren Rohstoffen.

**Ecoliss** bietet ebenfalls die IoniCeramic-Technologie: die von dem Haartrockner generierten Ionen neutralisieren die statische Elektrizität, die manchmal während des Trocknens im Haar entsteht. Außerdem wird die Wirkung von Haarpflegemitteln unterstützt, die nicht ausgespült zu werden brauchen: das Haar wird glatter, geschmeidiger und glänzender.

Die Keramikbeschichtung auf dem vorderen Gitter optimiert den Ionenfluss (im Vergleich zu einem Metallgitter).

Die ultrafeine Profi-Zentrierdüse ermöglicht sehr präzises Trocknen und Formen, wie beim Friseur, und der Volumendiffusor trocknet Locken auf schonende Weise.

## GEBRAUCH

• Dieses Gerät erzeugt einen breit ausgerichteten Luftstrom. Hierdurch kann die Luft auf die gesamte Länge der für das Brushing

verwendeten Bürste gerichtet werden und ermöglicht Ihnen eine bis in die Spitzen perfekte Frisur.

- Für noch mehr Präzision die Geschwindigkeitsstufe I verwenden und das Gerät nahe an die Haaroberfläche halten.
- Die höhere Geschwindigkeitsstufe II ermöglicht einen sehr schnellen Luftstrom zum schnellen Trocknen des Haars.
- Für die Formgebung und für Locken die niedrigere Geschwindigkeitsstufe I verwenden.
- Um jede Überhitzung zu vermeiden die höchste Temperatur zu Beginn zum Trocknen von nassem Haar verwenden und dann die Temperatur im Laufe des Trockenvorgangs reduzieren.
- Mit dem Kaltluftknopf kann die Frisur für einen lang anhaltenden Effekt fixiert werden.

Mit der Zentrierdüse kann der Luftstrom präzise gelenkt werden, und sie ist besonders empfehlenswert für das Glätten und Formen des Haars. Nehmen Sie hierfür eine runde Brushingbürste zur Hilfe. Beginnen Sie mit den unteren Strähnen und heben Sie die anderen mit einer Klemme an. Den mit der Zentrierdüse versehenen Haartrockner quer zur Bürste halten und die Strähne von den Wurzeln in Richtung Spitzen abrollen.

Der Diffusor trocknet das Haar auf natürliche Weise, ohne sie in Unordnung zu bringen. Während des Trocknens das Haar mit den Fingern formen, um ihm Volumen zu verleihen. Das Haar nicht bürsten, um den natürlichen

Effekt zu bewahren. Den Diffusor für dauergewelltes, trockenes, empfindliches oder brüchiges Haar verwenden. Die empfohlene Geschwindigkeit mit Diffusor ist «1».

### **PFLEGE**

Um die volle Leistungsfähigkeit des Haartrockners zu erhalten, sollte das Gitter auf der Rückseite regelmäßig mit einer weichen und trockenen Bürste gereinigt werden. Zum Abnehmen des Filters braucht er nur leicht um die eigene Achse gedreht und dann abgenommen zu werden.

# NEDERLANDS

## Ecoliss haardroger

Alle componenten van de nieuwe **Ecoliss** haardroger ontwikkeld door BaByliss werden geoptimaliseerd om een maximaal energierendement te bekomen. Deze is compact en licht, hij is uitgerust met een volledig nieuw verwarmingselement en zijn prestaties werden geoptimaliseerd. Zo is het verbruikte vermogen slechts 1200W voor een drogingsprestatie die vergelijkbaar is met deze van een haardroger van 2000W, hetzij een energiebesparing van 35%.

Zijn verpakking is 100% biologisch afbreekbaar en is afkomstig van hernieuwbare energiebronnen.

**Ecoliss** is ook voorzien van de IoniCeramic technologie: de ionen gegenereerd door de haardroger neutraliseren de statische elektriciteit die soms optreedt in het haar bij het drogen. Bovendien wordt de efficiëntie van de ongespoelde haarverzorging versterkt: het haar is gladder, zachter en glanzender.

De op het voorrooster aangebrachte Ceramic-bekleding optimaliseert de ionenstroom (vergeleken met een metalen rooster).

Het uiterst fijne professionele concentratoropzetstuk maakt een heel precieze droging en modellering mogelijk, zoals bij de kapper, en de volumediffusor droogt de natuurlijke krullen op zachte wijze.

## GEBRUIK

- Het apparaat verspreidt een brede luchtstroom. Daardoor kan de lucht op de hele lengte van de borstel worden gericht en krijg je van de

haarwortels tot de punten een perfecte brushing.

- Voor nog meer nauwkeurigheid dien je snelheid I te gebruiken en de haardroger dicht tegen de haren te houden.
- Met snelheid II krijg je een zeer snelle luchtstroom waardoor de haren nog sneller worden gedroogd.
- Om de haren vorm te geven of te krullen dien je snelheid I te gebruiken.
- Om oververhitting te voorkomen: in het begin de natte haren op de hoogste temperatuur drogen, maar naarmate ze droger worden de temperatuur steeds verder doen afnemen.
- Met de stand voor koude lucht krijg je zeer langdurige effecten.

Het concentratoropzetstuk maakt het mogelijk de luchtstroom heel precies te richten, het is bijzonder aanbevolen voor het gladstrijken en in vorm brengen van het haar. Maak daarbij gebruik van een ronde brushingborstel. Beginnen met de onderste haarlokken en de volgende lokken oplichten met een knijper. De haardroger voorzien van het concentrator- opzetstuk loodrecht op de borstel plaatsen en de gekozen haarlok afrollen van de haarwortel naar de haarpunten.

Het diffusoropzetstuk droogt het haar op natuurlijke wijze, zonder het te verplaatsen. Tijdens het drogen het kapsel met de vingers in vorm brengen om er volume aan te geven. Het haar niet borstelen om het natuurlijke effect in stand te houden. Het diffusoropzet-

stuk voor gepermanent, droog, broos of kwetsbaar haar gebruiken. Met het diffusoropzetstuk is de aanbevolen snelheid « I ».

#### **ONDERHOUD**

Om de volle efficiëntie van de haardroger in stand te houden, het achterrooster regelmatig schoonmaken met een soepele en droge borstel. Om de filter te verwijderen volstaat het van deze lichtjes rond te draaien en dan los te maken.

# ITALIANO

## Asciugacapelli Ecoliss

Tutte le componenti del nuovo asciugacapelli **Ecoliss** sviluppato da BaByliss sono state ottimizzate per ottenere la massima efficienza energetica: È compatto e leggero, dotato di un nuovissimo elemento riscaldante, dalle prestazioni ottimizzate. Così, la potenza consumata è solo di 1200 W, ma con un'efficacia di asciugatura equivalente a quella di un asciugacapelli 2000 W\*: un risparmio di energia del 35%.

Imballaggio biodegradabile al 100%, prodotto da risorse rinnovabili.

**Ecoliss** è inoltre dotato della tecnologia IoniCeramic: gli ioni generati dall'asciugacapelli neutralizzano l'elettricità statica che appare talvolta nei capelli durante l'asciugatura. Viene inoltre rafforzata l'efficacia delle cure capillari senza risciacquo: i capelli sono più lisci, morbidi e brillanti.

Il rivestimento Ceramic applicato sulla griglia anteriore ottimizza il flusso di ioni (rispetto ad una griglia metallica).

Il concentratore professionale ultrasottile permette di asciugare e mettere in piega in modo estremamente preciso, come dal coiffeur, e il diffusore volume asciuga i riccioli naturali con dolcezza.

### UTILIZZO

- L'apparecchio diffonde un flusso d'aria molto ampio che può essere orientato su tutta la lunghezza della spazzola al momento della messa in piega, realizzando un brushing perfetto fino alle punte.
- Per una precisione maggiore, selezionare la velocità I e tenere

l'apparecchio vicino ai capelli.

- La velocità superiore II permette di ottenere un flusso d'aria molto rapido per un'asciugatura rapida dei capelli.
- Per modellare e arricciare i capelli, utilizzare la velocità inferiore I
- Per evitare che l'apparecchio si surriscaldi, cominciare asciugando i capelli bagnati con la temperatura più elevata e abbassarla progressivamente a mano a mano che i capelli si asciugano.
- La posizione «Aria fresca» permette di fissare la pettinatura per un effetto di lunga durata.

Il concentratore, che permette di dirigere il flusso d'aria con precisione, è particolarmente adatto per la lisciatura e la messa in piega dei capelli. Per ottenere risultati migliori, utilizzate una spazzola rotonda. Cominciare dalle ciocche della parte inferiore sollevando le altre con una pinza. Posizionare l'asciugacapelli munito di concentratore perpendicolarmente alla spazzola e svolgere la ciocca selezionata dalla radice verso le punte.

Il diffusore asciuga i capelli in modo naturale, senza spostarli. Durante l'asciugatura, modellare la capigliatura con le dita per conferire volume. Non spazzolare i capelli, in modo da mantenere l'effetto naturale. Utilizzare il diffusore per capelli permanentati, secchi, delicati o fragili. Con il diffusore, la velocità raccomandata è « I ».

### PULIZIA

Al fine di conservare tutta l'efficacia dell'asciugacapelli, pulire regolarmente la griglia posteriore con una spazzola morbida e asciutta. Per togliere il filtro, basta ruotarlo leggermente e sfilare.

# ESPAÑOL

## Secador Ecoliss

Todos los componentes del nuevo secador **Ecoliss**, desarrollado por Ba-byliiss, han sido optimizados para obtener una eficacia energética máxima. Es compacto y ligero, está equipado con un novedoso elemento calentador y su eficacia ha sido optimizada. La potencia de consumo sólo es de 1.200 W, aunque las prestaciones de secado equivalen a las de un secador de 2.000 W, es decir, el ahorro de energía es del 35%.

Su embalaje es 100% biodegradable y procede de fuentes renovables.

**Ecoliss** también cuenta con tecnología IoniCeramic: los iones generados por el secador neutralizan la electricidad estática que aparece a veces en el pelo durante el secado. Además, se refuerza la eficacia de los tratamientos capilares sin aclarado: el cabello queda más liso, más suave y más brillante.

El revestimiento Ceramic aplicado sobre la rejilla delantera mejora el flujo de iones (comparado con una rejilla metálica).

El concentrador profesional ultrafino permite un secado y moldeado muy precisos, como en la peluquería, y el difusor volumen seca suavemente los rizos naturales.

### UTILIZACIÓN

- Este aparato proporciona un flujo de aire de gran envergadura. De esta forma puede dirigir el aire sobre todo el ancho del cepillo que utilice para el peinado y obtendrá un brushing perfecto de la raíz a las puntas.
- Para aumentar la precisión, utilice la velocidad I y mantenga el secador

cerca de la superficie del cabello.

- La velocidad superior II permite obtener un flujo de aire muy rápido, ideal para un secado acelerado del cabello.
- Para dar forma y rizar el pelo, utilice la velocidad inferior I.
- Para que el cabello no reciba un calor excesivo, utilice la temperatura más elevada para empezar a secar el cabello mojado y luego vaya reduciendo la temperatura a medida que se va secando.
- La tecla «aire fresco» le permite fijar el peinado y lograr un efecto de larga duración.

El concentrador permite dirigir el flujo de aire con precisión y está especialmente recomendado para alisar y peinar el cabello. Puede ayudarse con un cepillo de brushing redondo. Empiece por los mechones de la parte inferior, sujetando el resto con una pinza. Coloque el secador provisto del concentrador perpendicularmente al cepillo y vaya repasando el mechón seleccionado desde la raíz hacia las puntas.

El difusor seca el pelo de forma natural, sin alborotarlo. Durante el secado, moldee el cabello con las manos para darle volumen. No se cepille el pelo, para conservar el efecto natural. Utilice el difusor para cabello permanentado, seco, delicado o frágil. Si utiliza el difusor, la velocidad recomendada es «I».

### MANTENIMIENTO

Con el fin de que el secador mantenga toda su eficacia, limpie regularmente la rejilla trasera con un cepillo suave y seco. Para retirar el filtro sólo tiene que girarlo ligeramente y extraerlo.

# PORTUGUÊS

## Secador de cabelo Ecoliss

Todos os componentes do novo secador de cabelo **Ecoliss**, criado pela BaByliss, foram otimizados para obter a máxima eficácia energética. Além de compacto e ligeiro, está equipado com uma nova unidade térmica e o seu rendimento foi otimizado. Assim, o consumo de energia é de apenas 1 200 W para um rendimento de secagem equivalente ao de um secador de cabelo de 2 000 W, representando uma economia de energia de 35%.

A sua embalagem é completamente biodegradável e proveniente de recursos renováveis

O **Ecoliss** dispõe também da tecnologia IoniCeramic: os iões projectados pelo secador de cabelo neutralizam a electricidade estática que por vezes surge nos cabelos durante a secagem. Além disso, reforça a eficácia dos cuidados capilares que não necessitam de passar por água: os cabelos ficam mais lisos, mais suaves e mais brilhantes.

O revestimento Ceramic aplicado no filtro anterior otimiza o fluxo de iões (comparado com um filtro metálico). O concentrador profissional ultrafino permite uma secagem e uma modelação muito precisas, como no cabeleireiro, e o difusor de volume seca caracóis naturais com toda a suavidade.

## UTILIZAÇÃO

• Este aparelho produz um fluxo de ar muito potente. Permite dirigir o ar ao longo da escova utilizada no momento do penteado e fazer um

brushing perfeito desde a raiz até às pontas.

- Para mais precisão, utilize a velocidade I e mantenha o aparelho próximo dos cabelos.
- A velocidade superior II permite obter um fluxo de ar muito rápido para uma secagem acelerada dos cabelos.
- Para dar forma e encaracolar os cabelos, utilize a velocidade inferior I.
- Para evitar qualquer risco de sobreaquecimento, utilize a temperatura mais elevada para começar a secar os cabelos molhados e, seguidamente, reduza a temperatura à medida que o cabelo seca.
- A posição «Ar fresco» permite fixar o penteado para um efeito de longa duração.

O concentrador permite dirigir o fluxo de ar com exactidão e é particularmente recomendado para alisar e modelar o cabelo. Deverá, para o efeito, utilizar uma escova redonda. Comece pelas madeixas inferiores levantando as outras com uma pinça. Coloque o secador munido do concentrador perpendicularmente à escova e trabalhe a madeixa seleccionada da raiz para as pontas.

O difusor seca os cabelos naturalmente, sem os mover. Durante a secagem, modele a cabeleira com os dedos para dar volume. Não escove o cabelo a fim de conservar o efeito natural.

Utilize o difusor em cabelos com permanente, secos, delicados ou fragilizados. Com o difusor, a velocidade recomendada é "1".

## **MANUTENÇÃO**

A fim de conservar a eficácia do secador, limpe regularmente o filtro anterior com uma escova macia e seca. Para retirar o filtro, basta rodá-lo ligeiramente e desencaixá-lo.

# DANSK

## Hårtørrer Ecoliss

Alle komponenterne i den nye hårtørrer **Ecoliss** udviklet af BaByliss er blevet optimeret for at opnå en maksimal og effektiv ydelse. Den er let og kompakt, udstyret med et helt nyt varmeelement og dens ydeevne er optimeret. Desuden forbruger den kun 1200W men har tørrer ligeså kraftigt som en hårtørrer med 2000W, hvilket er ensbetydende med en energibesparelse på 35%.

Dens emballage er 100% biologisk nedbrydelig og fremstillet af fornyelige ressourcer.

**Ecoliss** er også forsynet med ion-keramisk teknologi: de ioner som genereres af hårtørreren neutraliserer den statiske elektricitet som nogle gange opstår i håret under tørringen. Desuden forstærkes effekten af hårforplejningsprodukter som ikke er skyllet ud: håret bliver mere glat, blødt og skinnende.

Den keramiske belægning på risten foran er optimeret af ion-strømmen (i forhold til en metalrist).

Det professionelle utratynde fønnæb sikrer en meget præcis tørring og formgivning som hos frisøren og med diffuseren opnås en tørring med naturlige bløde bølger.

### BRUG

- Dette apparat frembringer en omfangsrig luftstrøm. Den børste, som du bruger til at sætte håret med, får en luftstrøm over hele dens længde, hvilket resulterer i en frisure der er perfekt helt ud i hårspidserne.
- For ekstra præcist arbejde skal

- du bruge hastighed I og holde apparatet tæt ved hårets overflade.
- Den høje hastighed II giver en meget hurtig luftstrøm, hvorved du kan tørre håret hurtigere.
- For at formgive og krølle håret, skal du bruge den lave hastighed I.
- For at undgå at overophede skal du først begynde at tørre det fugtige hår ved den høje hastighed og derefter reducere temperaturen efterhånden som håret begynder at tørre.
- Koldluftsknappen gør det muligt at 'fastlåse' frisuren og får den til at holde længere.

Med fønnæbet kan du præcist dirigere luftstrømmen som du vil. Det anbefales især til glatning og formgivning af håret. Brug hertil en stor rundbørste. Begynd med de underste hårlag og hold resten af håret fast med en klemme oven på hovedet. Anbring hårtørreren med fønnæbet lodret mod børsten og rul hårløkken ud fra rødderne til spidserne.

Sprederen tørrer håret naturligt uden at flytte det. Under tørringen kan håret formgives med fingrene for at få mere fylde. Børst ikke håret for at bevare dets naturlige virkning. Anvend sprederen til permanentet hår, tørt, følsomt eller svækket hår. Med sprederen er den anbefalede hastighed "I".

### VEDLIGEHOLDELSE

For at få hårtørreren til at virke så effektiv som muligt, skal du rengøre risten bagpå regelmæssigt med en tør og blød børste. For at åbne filtret skal du blot dreje let på det, hvorefter du kan åbne det.

# SVENSKA

## Ecoliss hårtork

Alla komponenter hos den nya hårtorken **Ecoliss**, utformad av BaByliss, har optimerats för att få maximal energetisk kapacitet. Ecoliss som är kompakt och lätt är utrustad med ett helt nytt värmeelement för optimerad prestanda. På så vis förbrukar den endast 1200W för en torkning som med en annan hårtork tar 2000W, en energibesparing av 35 %.

Förpackningen är 100 % biologiskt nedbrytbar och tillverkad av återvinningsmaterial.

**Ecoliss** är också försedd med jon/keramik teknologi: de joner som utvecklas av hårtorken neutraliserar den statiska elektricitet som kan förekomma i håret vid torkningen. Dessutom ökas effektiviteten av hårvårdsprodukter som inte skall sköljas bort ur håret: håret blir glattare, mjukare och mer glänsande.

Keramikbeläggningen på det främre gallret optimerar jonströmmen (jämfört med ett metallgaller).

Det tunna, professionella koncentrationsmunstycket möjliggör en precis torkning och läggning av håret, precis som hos frisören, och volymspridaren torkar med mjukhet fram de naturliga lockarna.

## ANVÄNDNING

- Hårtorken ger en vid luftström. Det innebär att luftströmmen kan spridas över hela borsten vid styling, vilket ger dig en perfekt styling från rot till toppar.
- För större precision, använd inställningen I och håll hårtorken nära håret.

- Den högre inställningen II ger starkare flöde för snabb torkning.
- För formning och skapande av lockar, använd den lägre inställningen I.
- För att undvika att torka ut håret, använd den högre temperaturen för att börja torka blött hår, och sänk temperaturen när håret börjar torka.
- Med kalluftsinställningen fixerar man frisyren för lång hållbarhet.

Fönmunstycket gör det möjligt att rikta luftströmmen med precision. Det rekommenderas särskilt för slätning och läggning av håret. Vid detta använder man sig av en rund fönborste. Börja med det understa håret, de översta lockarna fästes upp med en klämma. Placera hårtorken med sitt munstycke riktade vinkelrätt mot borsten och rulla av den valda locken från rötterna till topparna.

Spridaren torkar håret på ett naturligt sätt, utan att flytta på det. Forma under torkningen håret med fingrarna för att ge det volym. Borsta inte håret, så behåller det sin naturliga effekt. Använd spridaren för permanentat, torrt, känsligt eller skadat hår. Med spridare rekommenderas hastighet I.

## UNDERHÅLL

För att bevara hårtorkens effektivitet bör man regelbundet rengöra det bakre gallret med en torr och mjuk borste. Filtret tas enkelt bort genom att man vrickar litet på det.

# NORSK

## Ecoliss hårføner

Alle delene i denne nye **Ecoliss** hårføneren fra BaByliss er optimalisert for at hårføneren skal være så energieffektiv som mulig. Den er kompakt og lett, utstyrt med et helt nytt varmeelement og den har forbedret yteevne. Den bruker ikke mer enn 1200 Watt og tørker håret like godt som en hårføner på 2000 Watt, dette tilsvarer 35 % energisparing.

Emballasjen er 100 % biologisk nedbrytbar og laget av resirkulerbart materiale.

**Ecoliss** er også utstyrt med Ioni-Ceramic teknologi: Ionene fra hårføneren nøytraliserer statisk elektrisitet som kan oppstå i håret når det fønes.

I tillegg forsterkes effekten av hårpleiemidler som ikke er skyllet ut: håret blir glattere, mykere og mer skinnende.

Det keramiske belegget på gitteret foran optimerer luftstrømmen med negative ioner (sammenlignet med et metallgitter).

Det ultrafine, profesjonelle utblåsningsmunnstykket gjør at håret kan tørkes og formes meget nøyaktig som hos en frisør og volumdiffuseren gjør at naturlige krøller tørkes på en skånsom måte.

### BRUK

- Apparatet sørger for en jevn og svært bred luftstrøm. Det gjør at luftstrømmen dekker hele bredden til børsten du bruker når du friserer deg, og gir deg for en perfekt børsting helt ut til hårtuppene.
- For enda større presisjon, bruk

hastighet I og hold apparatet tett inn til håret.

- Den høyeste hastigheten II gir en ekstra kraftig luftstrøm som sørger for en enda raskere tørring av håret.
- For å forme og krølle håret, skal du bruke den laveste hastigheten I.
- For å unngå for sterk oppvarming av håret, skal du bruke den høyeste temperaturen når du begynner å tørke det våte håret og deretter redusere temperaturen gradvis etter hvert som håret blir tørrere.
- Innstillingen «Kaldluft» hjelper deg til å feste frisyren og få den til å holde seg lenge.

Med fønemunnstykket dirigerer du luftstrømmen dit du vil. Dette anbefales spesielt til glatting og formgivning av håret. Bruk i tillegg den store rundbørsten. Start med det underste hårlaget, og hold resten av håret fast med en spenne øverst på hodet. Hold føneren med munnstykket loddrett mot børsten, og rull håret ut fra røttene til spissene.

Sprederen tørker håret naturlig uten å flytte det. Under tørkingen formes håret med fingrene for å gi volum. Unngå å børste håret for å beholde den naturlige effekten. Bruk sprederen for permanentbehandlet, tørt, skjørt eller skadet hår. Anbefalt hastighet med sprederen er "1".

### VEDLIKEHOLD

For å få føneren til å fungere så effektivt som mulig, må du rengjøre filteret bak på føneren regelmessig med en tørr og myk børste. For å åpne filteret må du vri lett på det, slik at du kan åpne det.

# SUOMI

## Hiustenkuivain Ecoliss

Uuden BaBylissin kehittämän **Ecoliss**-hiustenkuivaimen optimoidut osat takaavat maksimaalisen energitehosen. Kevyt ja pienikokoinen hiustenkuivain on varustettu aivan uudella lämmitysosalla, ja sen suorituskyky on parannettu. Laitteen kulutusteho on vain 1200 W. Se vastaa 2000 W hiustenkuivaimella aikaansaatuun kuivaustehoa, eli 35 % energiansäästöä.

Hiustenkuivaimen pakkaus on valmistettu uusiutuviin luonnonvaroihin, jotka ovat 100 % luonnossa hajoavaa materiaalia.

**Ecoliss** on varustettu myös IoniCeramic-teknologialla: hiustenkuivaimen synnyttämät ionit ehkäisevät staattista sähköä, jota hiustenkuivaus joskus hiuksille aiheuttaa. Myös huuhtelomattomien hiustenhoitotuotteiden tehokkuus paranee: hiukset ovat sileämmät, pehmeämmät ja kiiltävämmät.

Laitteen etuosan verkon Ceramic-päällis parantaa ionien virtaa (verratuna metalliseen verkkoon).

Erittäin ohut ammattitasoinen ilmankeskittimen takaa tarkan hiustenkuivaamisen ja muotoilun, aivan kuin ammattimaisen kampaajan luona. Volyymisuutin kuivaa luonnonkiharat hellävaraisesti.

## KÄYTTÖ

• Laite puhaltaa laajalle hajoavan ilmavirran. Se mahdollistaa ilman kohdistamisen kampauksessa käyttämäsi harjan koko pituudelle ja antaa sinulle täydellisen föönaustuloksen latvoihin saakka.

- Saat vielä enemmän tarkkuutta, jos käytät nopeutta I ja pidät laitetta lähellä hiusten pintaa.
- Suuremmalla nopeudella II saat aikaan erittäin nopean ilmavirran joka kuivattaa hiukset nopeasti.
- Kun haluat muotoilla ja kihartaa hiuksia, käytä pienempää nopeutta I.
- Ylikuumentamisen välttämiseksi käytä ensin korkeampaa lämpötilaa alkaessasi kuivata märkiä hiuksia ja pienennä sitten lämpötilaa kuivaamisen edistyessä.
- "Viileä puhallus" -asento kiinnittää kampauksen ja tekee siitä kestävä.

Ilmankeskittimen ansiosta ilmavirta voidaan kohdistaa tarkkuudella ja sitä suositellaan erityisesti hiusten suoritukseen ja muotoiluun. Ota avuksi pyöreä föönausharja. Aloita alimmista hiuksista ja nosta ylemmät hiukset ylös soljen avulla. Suuntaa hiustenkuivaajan ilmankeskittimen kohtisuorasti harjaan nähden ja kierrä valitsemasi hiustupsu auki tyvestä latvoihin päin.

Volyymisuutin kuivaa hiukset luonnollisesti. Muotoile hiuksia kuivaamisen aikana sormilla, niin että ne saavat runsaasti. Älä harjaa hiuksia, jotta ne säilyttävät luonnollisuutensa. Käytä volyymsuutinta permanentatuille, kuiville, aroille tai vahingoittuneille hiuksille. Volyymisuutinta käytettäessä suosittelemme nopeutta I.

## HUOLTO

Jotta hiustenkuivaaja säilyttäisi täyden tehonsa, puhdista sen takaritilä säännöllisesti taipuisalla ja kuivalla harjalla. Irrota suodatin kääntämällä sitä kevyesti itsensä ympäri, jolloin se lähtee irti.

## ΕΛΛΗΝΙΚΑ

### Σεσουάρ Ecoliss

Όλα τα εξαρτήματα του νέου σεσουάρ **Ecoliss** που δημιούργησε η BaByliss έχουν βελτιωθεί έτσι ώστε να πετυχαίνεται η μεγαλύτερη δυνατή ενεργειακή απόδοση. Είναι συμπαγές και ελαφρύ. Έχει εξοπλιστεί με ένα εντελώς νέο θερμαινόμενο στοιχείο και η απόδοσή του είναι άριστη. Έτσι, η ισχύς που καταναλώνεται κατά το στέγνωμα δεν είναι παρά 1200W, απόδοση ισοδύναμη με αυτή ενός σεσουάρ με ισχύ 2000W, δηλαδή εξοικονόμηση ενέργειας κατά 35%.

Η συσκευασία του είναι 100% βιοδιασπώμενη και παράγεται από ανανεώσιμες πηγές.

Το **Ecoliss** διαθέτει επίσης την τεχνολογία IoniCeramic: τα ιόντα τα οποία δημιουργούνται από το σεσουάρ εξουδετερώνουν το στατικό ηλεκτρισμό που εμφανίζεται καμιά φορά στα μαλλιά κατά το στέγνωμα. Επίσης, ενισχύεται η απόδοση των προϊόντων περιποίησης των μαλλιών: τα μαλλιά γίνονται πιο λεία, πιο απαλά και πιο λαμπερά.

Η επίστρωση από Κεραμικό που έχει το μπροστινό φίλτρο βελτιώνει τη ροή των ιόντων (σε σύγκριση με ένα μεταλλικό φίλτρο).

Ο υπερ-λεπτός επαγγελματικός συγκεντρωτής αέρα δίνει τη δυνατότητα για ένα στέγνωμα και φορμάρισμα με ακρίβεια όπως γίνεται στον κομμωτή, ενώ η φυσούνα στεγνώνει τις φυσικές μπούκλες απαλά.

#### ΧΡΗΣΗ

- Η υψηλή ταχύτητα (II) δίνει τη δυνατότητα για μια πολύ γρήγορη παροχή αέρα, κάτι που είναι ιδανικό για ένα γρήγορο στέγνωμα των μαλλιών.
- Για να φορμάρετε τα μαλλιά και να κάνετε

μπούκλες, χρησιμοποιείτε τη χαμηλή ταχύτητα (I).

- Για να αποφύγετε την υπερθέρμανση, χρησιμοποιείτε την πιο υψηλή ταχύτητα για να ξεκινήσετε, όταν τα μαλλιά είναι ακόμη βρεγμένα, και κατόπιν μειώνετε σταδιακά.
- Το κουμπί ψυχρού αέρα δίνει τη δυνατότητα να φιξάρετε το χτένισμα και να του δώσετε μεγαλύτερη διάρκεια.

Με το στόμιο συγκέντρωσης αέρα μπορείτε να κατευθύνετε την ροή του αέρα με ακρίβεια και συνιστάται ιδιαίτερα για το ίσιωμα και το φορμάρισμα των μαλλιών. Γι' αυτό χρειάζεστε μια στρογγυλή βούρτσα. Αρχίζετε με τις τούφες από τη βάση του κεφαλιού πιάνοντας τις υπόλοιπες με ένα κλάμερ. Φέρνετε το στεγνωτήρα με το στόμιο συγκέντρωσης κάθετα στη βούρτσα και γλιστράτε την τούφα από τη ρίζα προς τις άκρες.

Η φυσούνα στεγνώνει τα μαλλιά με φυσικό τρόπο, χωρίς να τα ανακατώνει. Κατά το στέγνωμα, φορμάρετε τα μαλλιά με τα δάχτυλα για να τους δώσετε όγκο. Μη βουρτσίζετε τα μαλλιά ώστε έτσι να διατηρήσουν το φυσικό λουκ. Χρησιμοποιείτε τη φυσούνα σε μαλλιά με περμανάντ, στεγνά, αδύνατα ή εύθραυστα. Η ταχύτητα που συνιστάται με τη χρήση της φυσούνας είναι η « I ».

#### ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Για να διατηρήσετε την καλή απόδοση του στεγνωτήρα, καθαρίζετε τακτικά το πίσω φίλτρο του με μια μαλακή και στεγνή βούρτσα. Για να αφαιρέσετε το φίλτρο, αρκεί να το περιστρέψετε απαλά γύρω από τον άξονά του και κατόπιν να το τραβήξετε.

## Ecoliss hajszárító

A BaByliss által kifejlesztett új **Ecoliss** hajszárítónál a legnagyobb energetikai hatékonyságot tartották szem előtt. A kompakt és könnyű készülék teljesen új fűtőelemmel és optimalizált teljesítménnyel rendelkezik. A felvett teljesítmény így csupán 1200 W, egy 2000 W teljesítményű hajszárítóval azonos szárítási teljesítmény mellett, ami 35%-os energia-megtakarítást jelent.

Csomagolásának 100%-a biológiailag lebontható és megújítható forrásokból ered.

Az **Ecoliss** rendelkezik IoniCeramic technológiával is: a hajszárító által keltett ionok semlegesítik a statikus elektromosságot, ami gyakran megjelenik a hajban szárítás közben. Ezen kívül megnő a le nem öblített hajápolás hatékonysága: a haj simább, lágyabb és fényesebb.

Az elülső rácsra felvitt Ceramic bevonat feljavítja az ionok áramlását (a fémrácsra képest).

Az ultra-vékony professzionális szűkítő igen pontos szárítást és formázást tesz lehetővé, mint a fodrásznál, a térfogatnövelő pedig a természetes hullámokat lágyan szárítja.

## HASZNÁLAT

- A készülék széles levegősugarat bocsát ki. Ezáltal a levegőt egyszerre lehet a kefe teljes hosszára irányítani az egészen a hajvégekig tökéletes befésülés elkészítéséhez.
- Ha még nagyobb pontosságot akar elérni, használja az I. sebességet, és tartsa közel a hajszárítót a haj felületéhez.

- A nagyobb sebesség II nagyon gyors levegőáramlást hoz létre, mely meggyorsítja a hajszárítást.
- A haj formázásához vagy göndörítéséhez az alacsonyabb sebességet I kell használni.
- Ahajmegperzselésénekelkerüléséhez a magasabb hőmérsékletet a hajszárítás kezdetekor, a nedves haj szárításához kell használni, melyet a száradás előrehaladtával fokozatosan csökkenteni kell.
- A «Friss levegő» nyomógombjának segítségével hosszú időre lehet tartósan rögzíteni a frizurát.

A szűkítővel pontosan irányíthatja a levegő áramlását, ami különösen ajánlott a haj simításakor és formázásakor. Ehhez használjon henger alakú befésülő kefét. Kezdje az alsó tincsekkel, a többit addig csipeszekkel tűzze fel. A szűkítővel ellátott hajszárítót tartsa a kefére merőlegesen, és a kiválasztott hajtincset a hajtótól a hajvégek irányába tekerje le.

A diffúzor természetes módon, elmozdítás nélkül szárítja a haját. A szárítás alatt ujjával alakítsa a frizuráját, hogy növelje annak volumenét. Ne kifeléje át a haját, hogy a frizura megtartsa természetes jellegét. A diffúzort használja dauerolt, száraz, finom szálú vagy törékeny hajhoz. A diffúzor mellett az «I» sebesség használatát javasoljuk.

## KARBANTARTÁS

A hajszárító teljes hatékonyságának megőrzése érdekében a hátsó rácsot rendszeresen meg kell tisztítani. Puha, száraz kefével távolítsa el belőle a haját és a port.

## POLSKI

### Suszarka do włosów Ecoliss

Wszystkie elementy nowej suszarki do włosów **Ecoliss** zaprojektowane przez Bazyliss zostały poprawione w celu zapewnienia maksymalnej skuteczności energetycznej. Kompaktowe i lekkie urządzenie, wyposażone jest w nowe elementy grzejne poprawiające wydajność. Dzięki temu, zużycie energii zostało ograniczone do 1200W, a skuteczność suszenia jest porównywalna z suszarką do włosów o mocy 2000W - oszczędność energii wynosi 35%.

Opakowanie jest w 100% biodegradowalne i pochodzi ze źródeł odnawialnych.

**Ecoliss** wyposażono również w technologię IonicCeramic: wytwarzane przez suszarkę jony zapobiegają elektryzowaniu się włosów podczas suszenia. Ponadto, technologia wzmacnia działanie niespłukiwanych środków do pielęgnacji włosów: włosy stają się bardziej gładkie, miękkie i błyszczące.

Zastosowana na przedniej siatce powłoka ceramiczna optymalizuje strumień jonów (w przeciwieństwie do siatki metalowej).

Profesjonalny, bardzo wąski koncentrator zapewnia precyzyjne suszenie i modelowanie, jakie można uzyskać w salonie fryzjerskim, natomiast dyfuzor zwiększający objętość delikatnie suszy naturalne loki.

### SPOSÓB UŻYCIA

• Aparat wytwarza strumień powietrza o dużym zakresie. Pozwala to kierować powietrze na całą szerokość używanej do

modelowania szczotki i zapewnia odpowiednie wyszczotkowanie włosów aż po same końcówki.

- Przy precyzyjnym modelowaniu należy stosować prędkość I, przytrzymując aparat blisko powierzchni włosów.
- Przełączenie na wyższą prędkość II powoduje większy i szybszy przepływ strumienia powietrza, a co za tym idzie, szybsze suszenie włosów.
- Niższą prędkość I stosuje się do zwykłego układania i podkręcania włosów.
- Aby uniknąć przegrzania, należy zaczynać od wysokiej temperatury suszenia wilgotnych włosów, a następnie redukować temperaturę w miarę suszenia.
- Do utrwalania fryzury i uzyskiwania długotrwałego efektu służy ustawienie « chłodnego powietrza ».

Koncentrator umożliwia precyzyjne kierowanie strumienia powietrza i zalecany jest w szczególności do wygładzania i układania włosów. Przy pracy z koncentratorem można wspomóc się okrągłą szczotką. Należy rozpocząć od dolnych kosmyków, podpinając pozostałe włosy spinką. Ustawić suszarkę z koncentratorem prostopadle do szczotki i rozwinąć wybrany kosmyk od jego nasady po końcówki.

Dyfuzor naturalnie suszy włosy i ich nie przesuwa. Podczas suszenia, modelować fryzurę palcami, aby zwiększyć jej objętość. Nie szczotkować włosów, aby zachować ich naturalny efekt. Stosować dyfuzor do włosów po trwałej, suchych, de-

likatnych lub wrażliwych. Używając dyfuzora, zaleca się ustawić prędkość na «1».

### **KONSERWACJA**

Aby suszarka zachowała swoją skuteczność należy regularnie czyścić tylną siatkę aparatu za pomocą suchej miękkiej szczotki. W celu wyjęcia filtra wystarczy go delikatnie obrócić, a następnie wydobyć ze środka.

## Vysoušeč vlasů Ecoliss

Všechny součásti nového vysoušeče Ecoliss vyvinutého spol. BaByliss byly optimalizovány pro dosažení maximální energetické výkonnosti. Je kompaktní a lehký, je vybaven zcela novou hřejivou částí a jeho výkonnost byla optimalizována. Takto pro výkon sušení rovnající se vysoušeči s 2000W spotřebuje pouze 1200W, což představuje úsporu energie ve výši 35 %.

Obal je 100% ekologicky rozložitelný a je vyroben z obnovitelných materiálů. Ecoliss je také vybaven technologií IoniCeramic: ióny vygenerované vysoušečem neutralizují statickou elektřinu, která občas vznikne ve vlasech během vysoušení. Kromě toho je také silnější účinek vlasových přípravků, které se nesmývají: vlasy jsou hladší, jemnější a zářivější.

Na mřížku je použit kryt Ceramic, který optimalizuje tok iónů (v porovnání s kovovou mřížkou).

Ultra jemný profesionální fokusátor umožňuje vysoušení a přesné vytváření, jako u kadeřníka, a objemový difuzér, který jemně vysuší přirozeně zvlněné vlasy.

### POUŽITÍ

- Tento přístroj vytváří široký proud vzduchu. To umožňuje směřovat vzduch na celou délku kartáče, který při tvorbě účesu používáte a vytvořit tak při brushingu dokonalý styl.
- Pro dosažení větší přesnosti používejte rychlostní stupeň I a přístroj držte blízko u vlasů.
- Vyšší rychlostní stupeň II umožní

dosáhnout velmi rychlého proudu vzduchu, který je ideální pro rychlejší vysoušení vlasů.

- Nižší rychlostní stupeň I umožňuje tvarování vlasů a modelování účesu.
- Aby nedošlo k přehřátí, používejte nejvyšší teplotní stupeň na začátku při vysoušení vlhkých vlasů. Potom postupně teplotu snižujte.
- Tlačítko «Air frais» pro režim studeného vzduchu umožňuje zpevnit požadovaný tvar a zajistit dlouhou trvanlivost účesu.

Usměrňovač umožňuje přesné nasměrování proudu vzduchu. Doporučuje se zejména pro vyhlazování a tvarování vlasů. Za tímto účelem použijte kulatý kartáč pro brushing. Začněte se spodními prameny, ostatní zvedněte sponkami. Vysoušeč s nastavcem usměrňovače umístěte kolmo na kartáč a odviňte pramen od kořínků směrem ke konečkům vlasů.

Difuzér vysušuje vlasy přirozeně, aniž by docházelo k jejich přemístování. Během sušení tvarujte vlasy pomocí prstů, abyste účesu dodali objem. Vlasy nekartáčujte, aby si zachovaly svůj přirozený vzhled. Difuzér můžete používat na vlasy po trvalé, na suché, jemné nebo narušené vlasy. Při použití difuzéru se doporučuje zvolit rychlost „I“.

### ÚDRŽBA

Aby byla zajištěna plná účinnost vysoušeče, čistěte pravidelně jeho mřížku pomocí pružného suchého kartáčku. Sundání filtru je jednoduché: stačí ho mírně potočit a vyjmout.

## РУССКИЙ

### Фен Ecoliss

Все компоненты нового фена **Ecoliss**, разработанного фирмой BaByliss, были оптимизированы с целью достижения максимальной энергетической эффективности. Фен компактный и легкий, оснащен новейшим нагревательным элементом; его рабочие характеристики были оптимизированы. В результате потребляемая мощность составляет всего 1200W, при параметрах сушки, эквивалентных фену мощностью 2000W, что дает 35% экономии энергии.

Упаковка фена – 100% биоразлагаемая, из переработанных материалов.

**Ecoliss** изготовлен с применением технологии ионизации IoniCeramic: вырабатываемые феном ионы нейтрализуют статическое электричество, которое иногда возникает в процессе сушки волос. При этом, помимо всего прочего, ионы усиливают эффективность препаратов ухода за волосами, применяемых без ополаскивания: в результате волосы становятся более гладкими, мягкими и блестящими.

Керамическое покрытие Ceramic, нанесенное на переднюю решетку, оптимизирует поток ионов (по сравнению с металлической решеткой). Профессиональный сверхтонкий концентратор обеспечивает сушку и укладку высокой точности, как в парикмахерском салоне, а диффузор для создания объема мягко высушивает природные локоны.

### ПРИМЕНЕНИЕ

- Данный аппарат создает мощный воздушный поток. Таким образом, воздух охватывает щетку для укладки по всей длине, в результате чего вы получите прическу, безупречную до самых кончиков волос.
- Для еще более высокой точности укладки воспользуйтесь скоростью I и держите аппарат ближе к волосам.
- Более высокая скорость II позволяет получить быстрый воздушный поток, который сокращает время сушки волос.
- Если вы хотите сделать укладку или получить локоны, воспользуйтесь аппаратом на скорости I.
- Чтобы избежать перегрева, используйте самую высокую температуру в начале сушки мокрых волос и постепенно уменьшайте ее по мере высыхания волос.
- Используя аппарат в режиме «холодный воздух», вы закрепите укладку, которая будет держаться долго.

Концентратор позволяет направлять воздушный поток с большой точностью; его в особенности рекомендуется использовать для разглаживания и укладки волос. Воспользуйтесь круглой щеткой для укладки. Начните с нижних прядей, приподняв остальные и закрепив их зажимами. Расположите фен с концентратором перпендикулярно щетке и раскрутите отделенную прядь от корней до кончиков волос.

Диффузор сушит волосы естественным образом, не перемещая их. В процессе сушки вы можете моделировать вашу прическу таким образом, чтобы

придать ей объем. Не расчесывайте волосы: это придаст вашей прическе естественный вид. Воспользуйтесь диффузором для сушки волос с химической завивкой, для сухих, ломких или поврежденных волос. Рекомендуемая скорость при сушке диффузором - «I».

### **уход**

Чтобы предохранить эффективность фена, необходимо регулярно очищать его решетку мягкой сухой щеточкой. Для снятия фильтра достаточно слегка повернуть его вокруг оси и отделить от корпуса аппарата.

## TÜRKÇE

### **Ecoliss saç kurutma makinesi**

BaByliss tarafından geliştirilen yeni **Ecoliss** saç kurutma makinesinin tüm bileşenleri, azami enerji etkisi elde etmek için geliştirilmişlerdir. Küçük ve hafiftir, yeni bir ısıtıcı elemana sahiptir ve performansı artmıştır. Böylece, 2000 W bir saç kurutma makinesi ile eşdeğer bir kurutma performansı elde etmek için tüketilen güç sadece 1200 W'tır, bu da % 35 enerji tasarrufu sağlamaktadır.

Ambalajı % 100 biyolojik şekilde şekillenebilir olup, yenilenebilir kaynaklardan elde edilmiştir.

**Ecoliss** ayrıca IoniCeramic teknolojisine de sahiptir: saç kurutma makinesi tarafından üretilen iyonlar kurutma esnasında saçlarda bazen beliren statik elektriği yok etmektedir. Ayrıca, durulanmadan yapılan saç bakımlarının etkisi güçlenmektedir: saçlar daha pürüzsüz, daha yumuşak ve daha parlaktır.

Ön ızgara üzerine uygulanan Seramik kaplama, iyon akışını kolaylaştırmaktadır (metalik bir ızgarayla karşılaştırıldığında).

Ultra-ince profesyonel konsantratör, kuaförlerdeki gibi çok hassas bir saç kurutma şekillendirme sağlamaktadır ve difüzör doğal buklelere yumuşak bir şekilde hacim kazandırır ve kurutur.

#### **KULLANIM**

-Yüksek hız seviyesi (II) saçların hızlı şekilde kurutulmasına yardımcı olmak

amacıyla en uygun hızdaki hava akımını sağlar.

- Saçlara şekil vermek ve bukle yapmak için, düşük hız seviyesini (I) kullanın.
- Aşırı ısınmayı önlemek için, en yüksek sıcaklıkta ıslak saçların kurutulmasından başlayın, sonra kurutma işlemi süresince seviyeyi azaltın.
- Taze hava düğmesi, saç şeklinin uzun süre dayanması için saçın sabitlenmesini sağlar.

Toplayıcı hava akımının düzgün bir şekilde yönlendirilmesini sağlar, özellikle saçların düzleştirilmesi ve şekillendirilmesi için önerilmektedir. Bunun için yuvarlak bir saç fırçası kullanın. Kalan saçları bir pensle tutturarak aşağıdaki alttaki saç tutamlarında başlayın. Toplayıcı saç kurutma makinesini fırçaya dikey olarak yerleştirin ve seçilen saç tutamını köklerden uçlara doğru döndürün.

Difüzör saçları uçuşturmadan doğal olarak kurutur. Kurutma esnasında, hacim kazandırmak için saçınızı elle şekillendirin. Doğal görüntüsünü korumak için saçları fırçalamayın. Difüzörü permalı, kuru veya hassas saçlar için kullanın. Difüzör ile önerilen hız « I »'dir.

#### **BAKIM**

Saç kurutma makinesinin etkili olmasını sürekli kılmak için, arka ızgarasını hafif ve kuru bir fırça ile düzenli olarak temizleyin. Filtreyi çıkarmak için, sadece kendi etrafında hafifçe döndürmek ve çıkarmak yeterlidir.